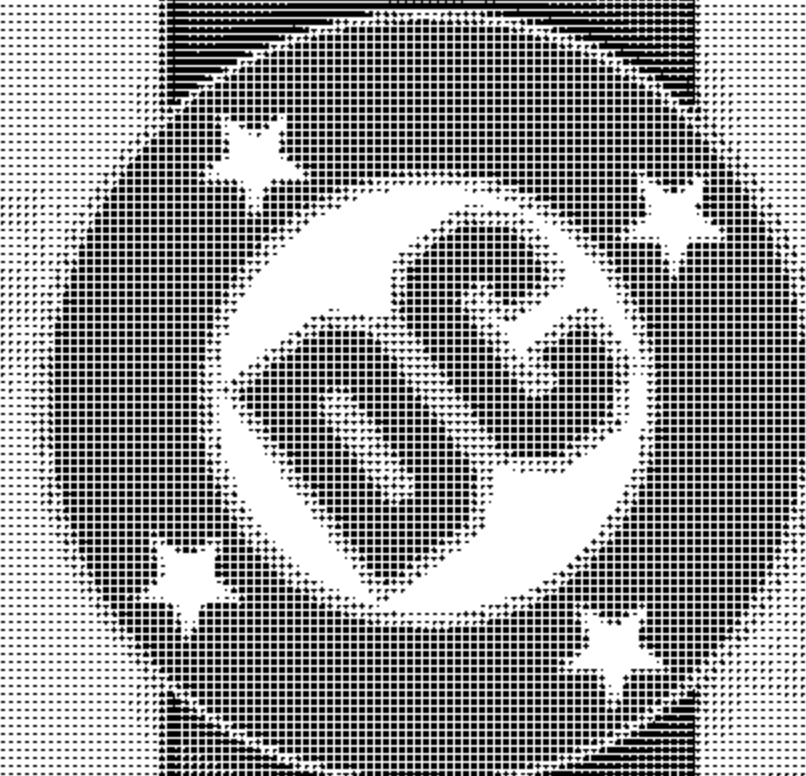


# 绝对 蝙蝠侠



全力以赴

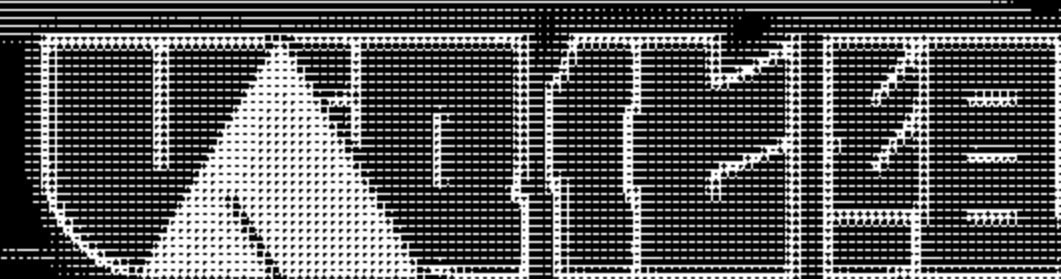
15+

TEEN

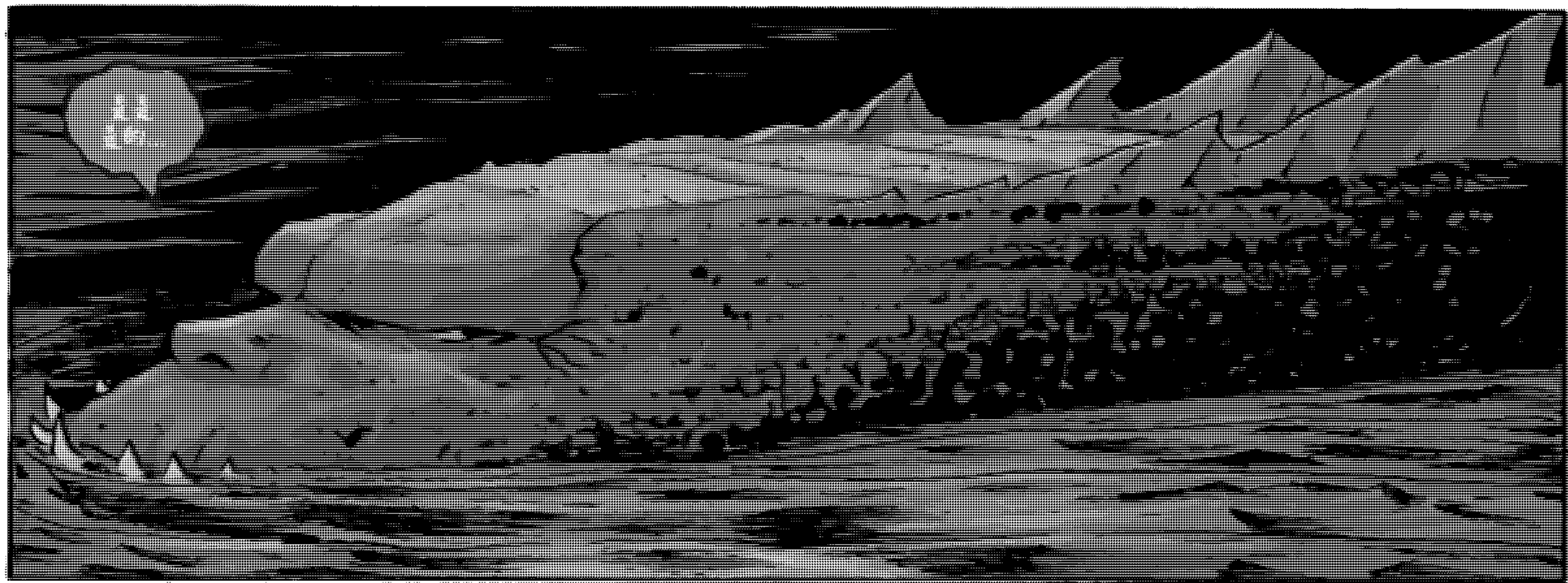
12



编剧  
猫猫头  
导演  
小黄帽  
监制  
卷毛  
SNYDER  
DRAGOTTA  
MARTIN

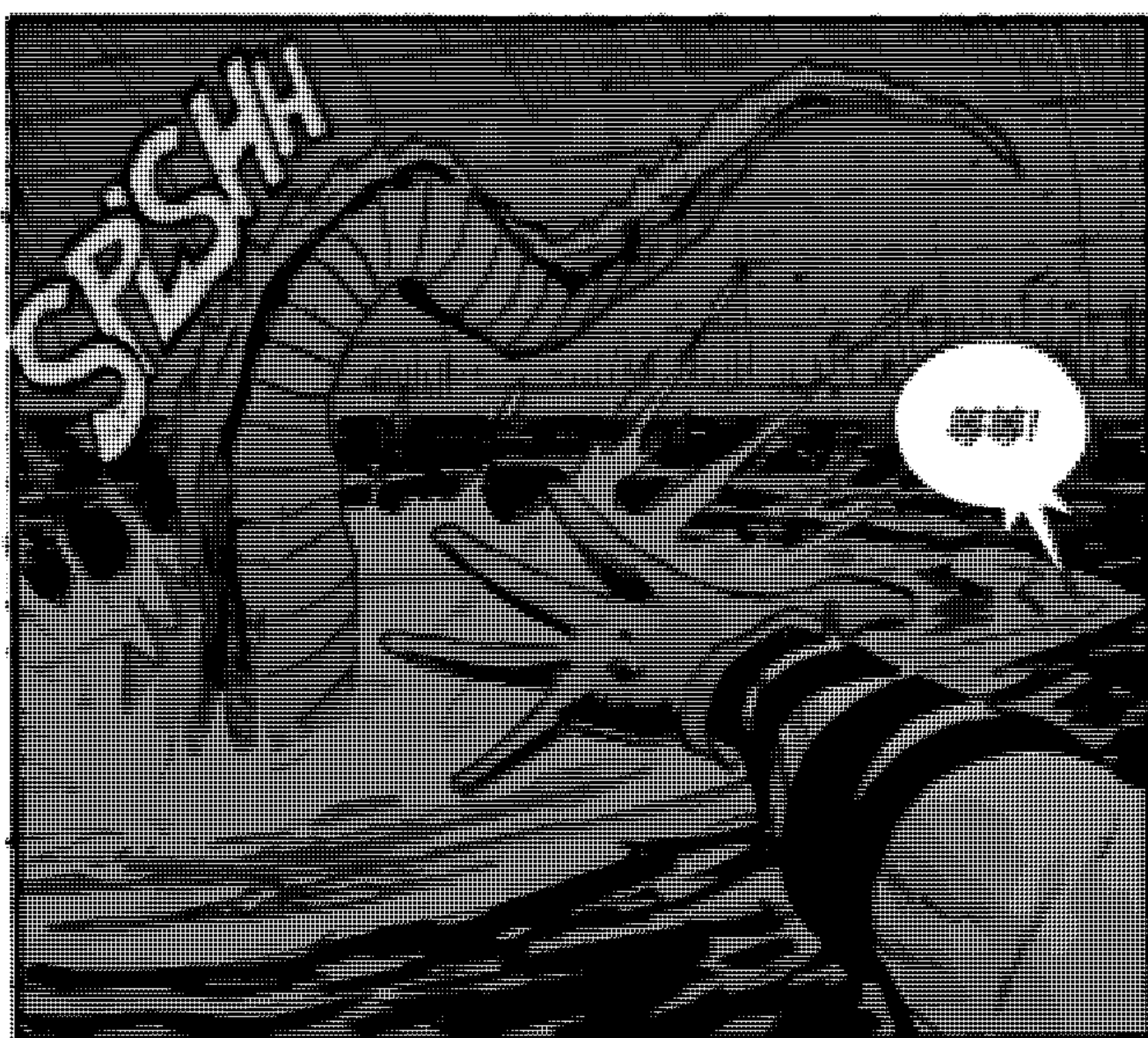


DRAGOTTA  
MARTIN









# 憎恶

## 第四章

SCOTT SNYDER  
WRITER

NICK DRAGOTTA  
ARTIST

FRANK MARTIN  
COLORIST

CLAYTON COWLEE  
LETTERER

DRAGOTTA  
& MARTIN  
EDITED

SABRINA  
FUTCH  
ASSOCIATE EDITOR

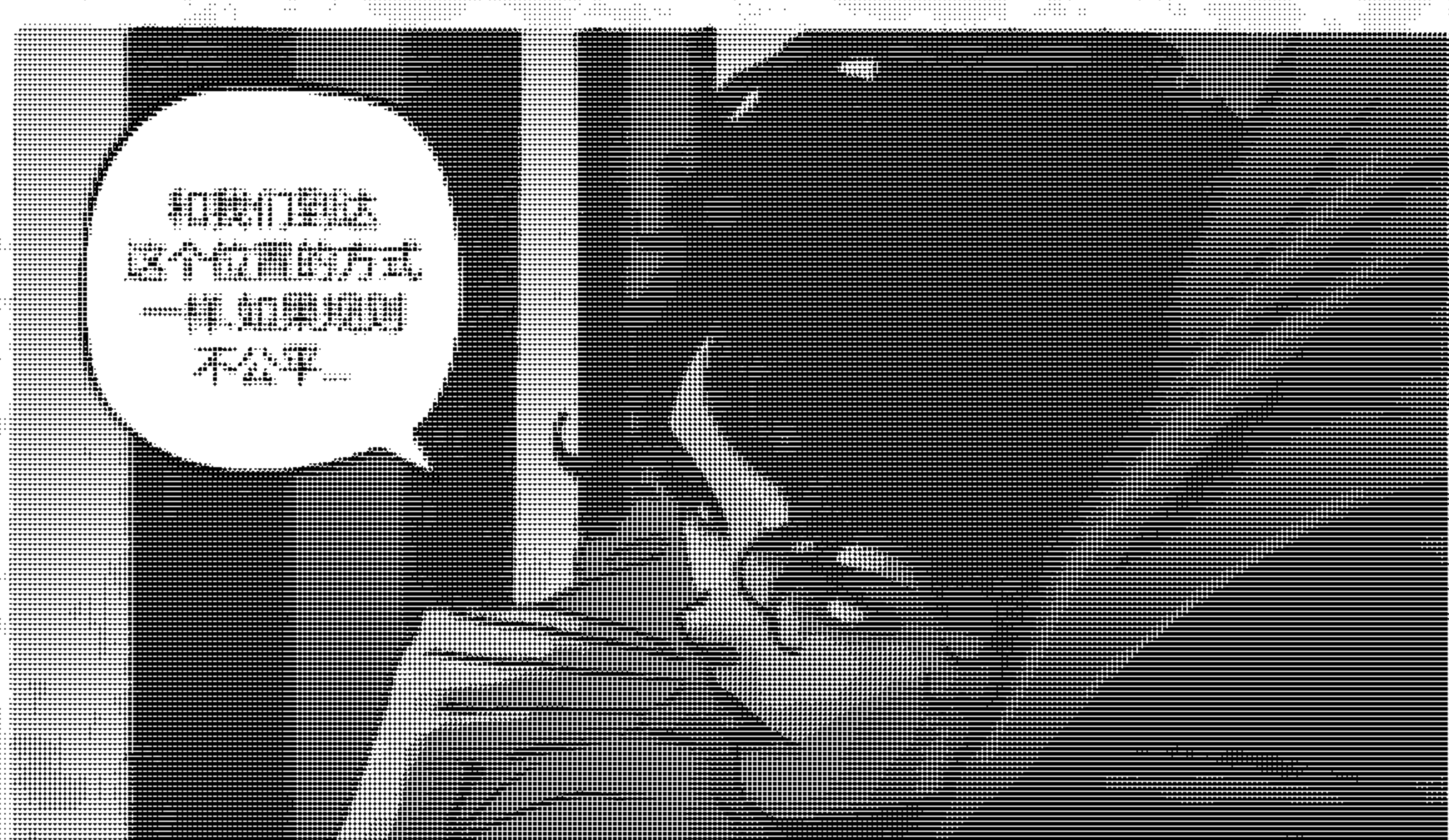
PAUL POPE & JOSÉ VILLARRUBIA  
DENYS COWAN & FRANK MARTIN  
STEVEN SUBIC  
VARIANT COVERS

ANDREW  
MARINO  
EDITOR

KATIE  
KUBERT  
GROUP EDITOR

CHRIS  
CONROY  
EXECUTIVE EDITOR

BATMAN CREATED BY BOB KANE. WHEN WILL BRIDGEMAN BE 11?



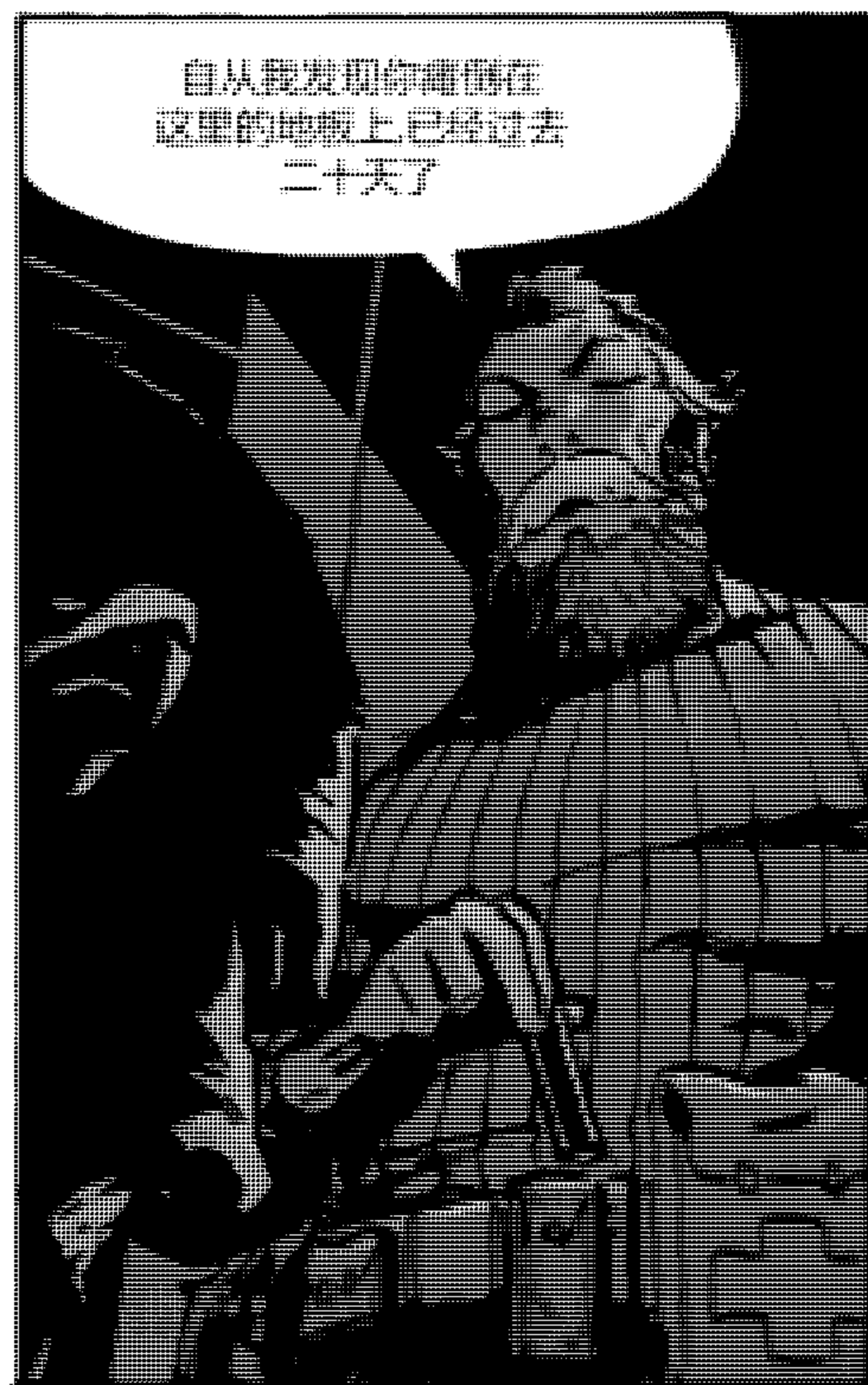




※ 吸气! ※

慢点  
慢点

呃...  
我昏迷了  
多久?

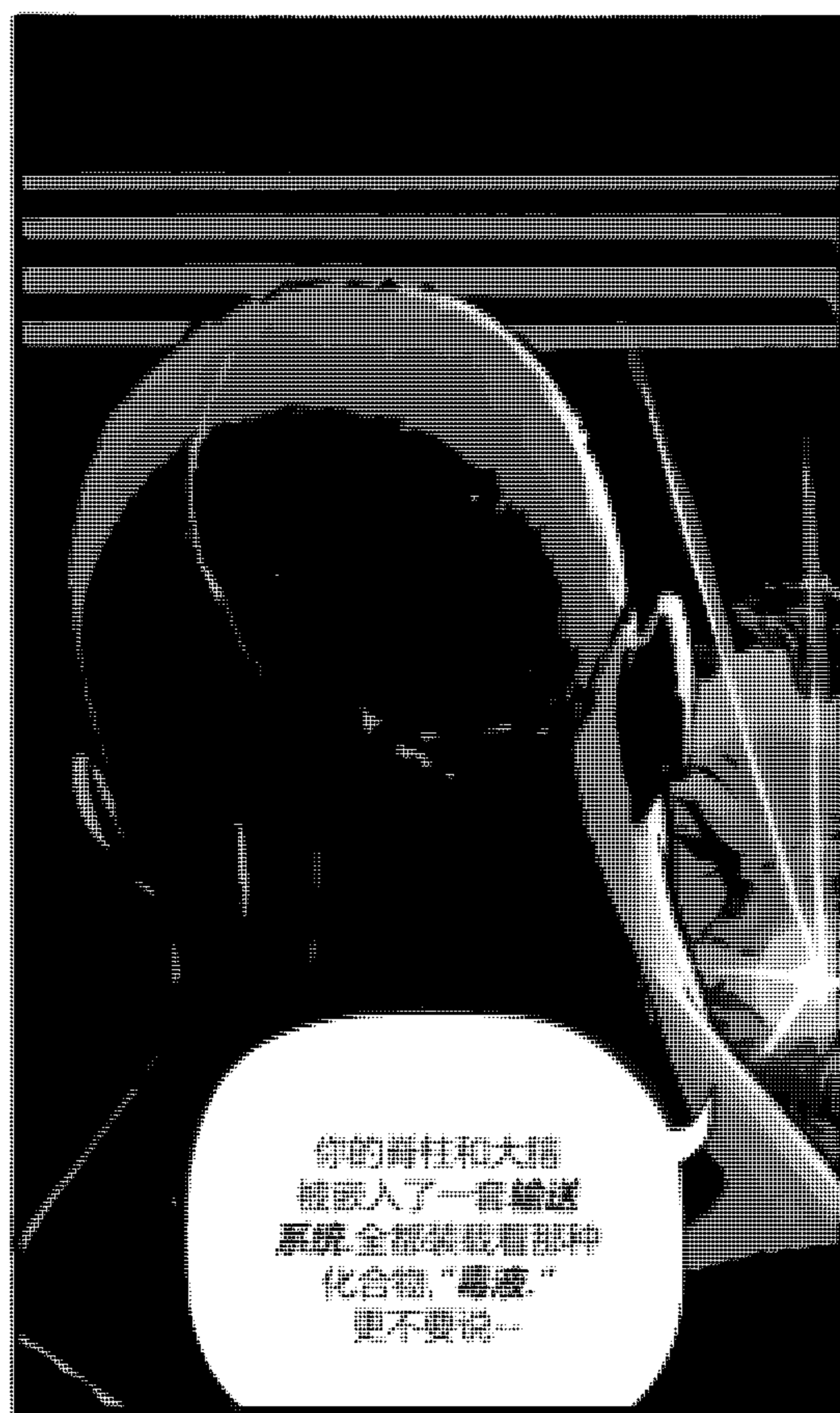


自从我发现你瘫倒在这  
里的地板上,已经过去  
二十天了



@#%  
二十天?!

没错,而且你需要  
更多时间.他们在你的  
身体上做的手...我不确定  
你是否完全意识到了

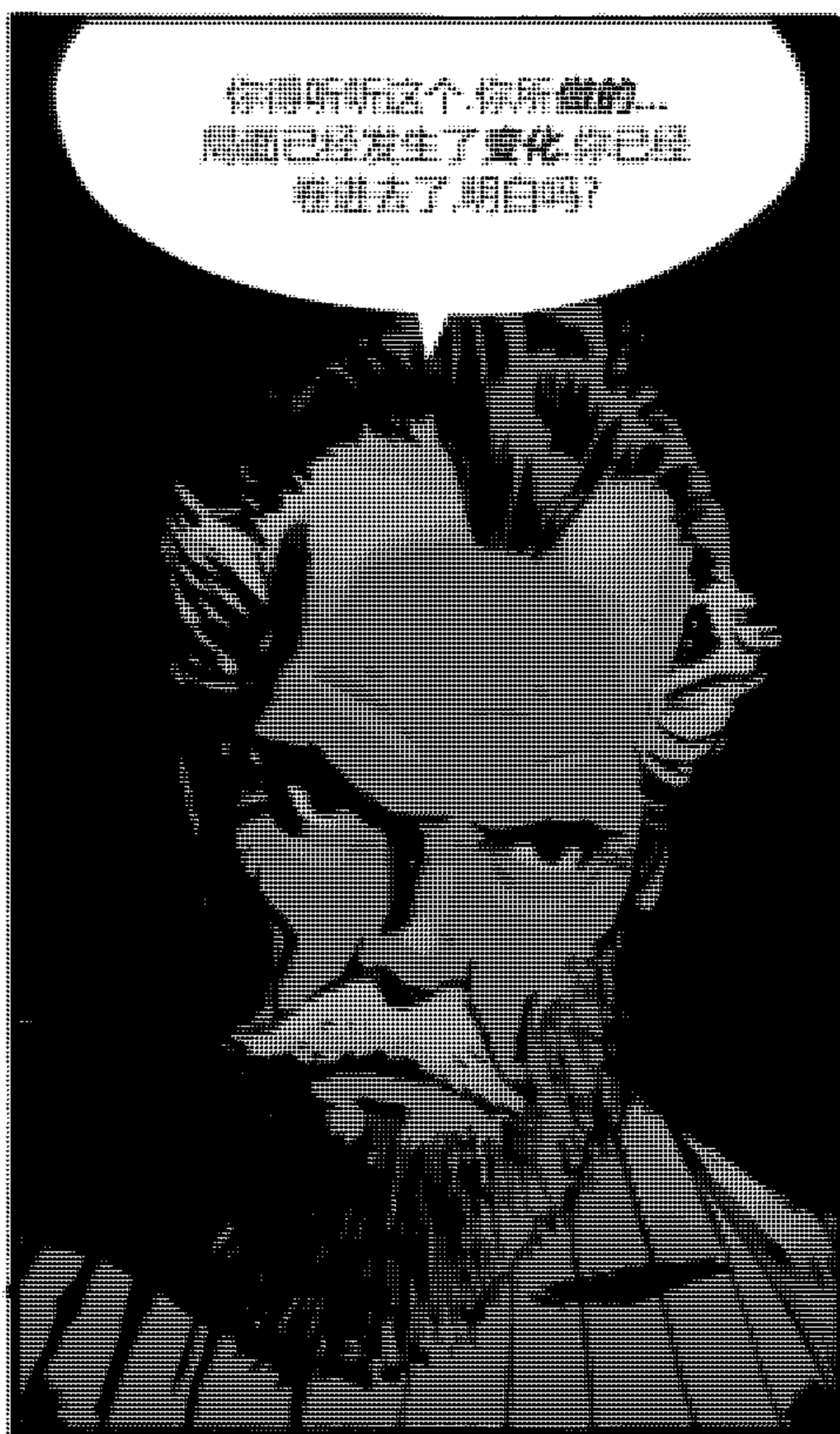


你的脊柱和大指  
被嵌入了一个输送  
系统,全部装载着那种  
化合物,“毒液.”  
更不要说—



我没事,  
酒尼沃斯

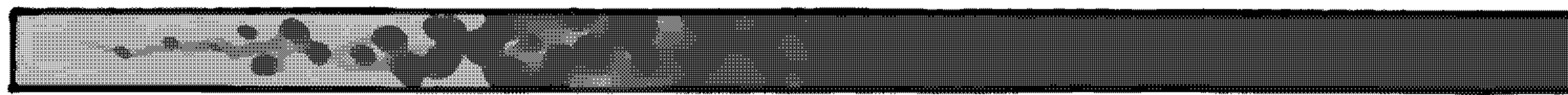
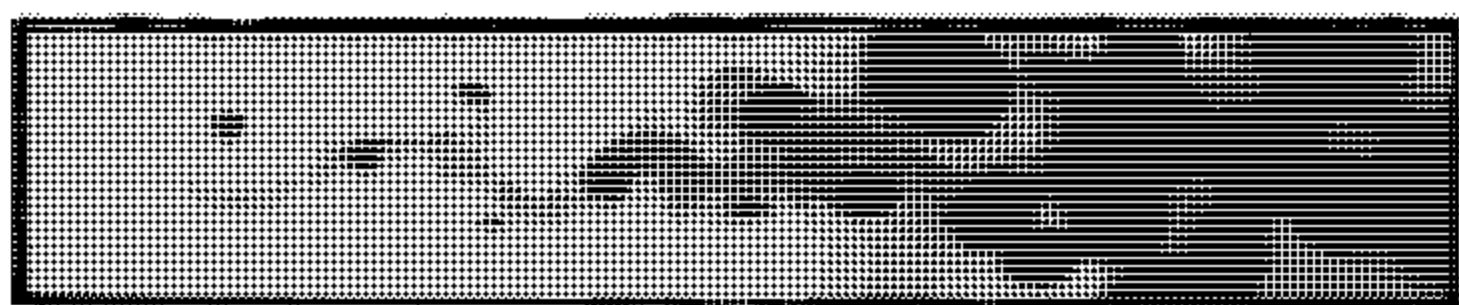
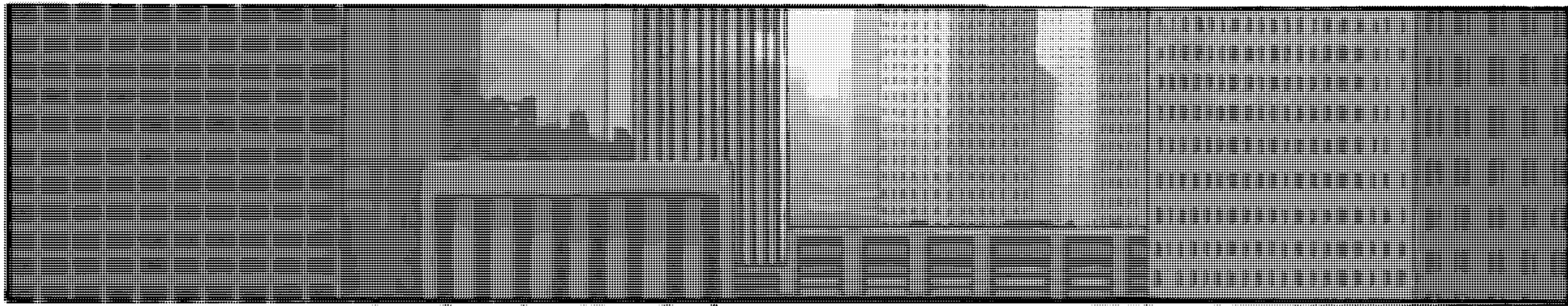
不,  
孩子



你得听听这个.你所做的...  
局面已经发生了变化.你已经  
卷进去了,明白吗?

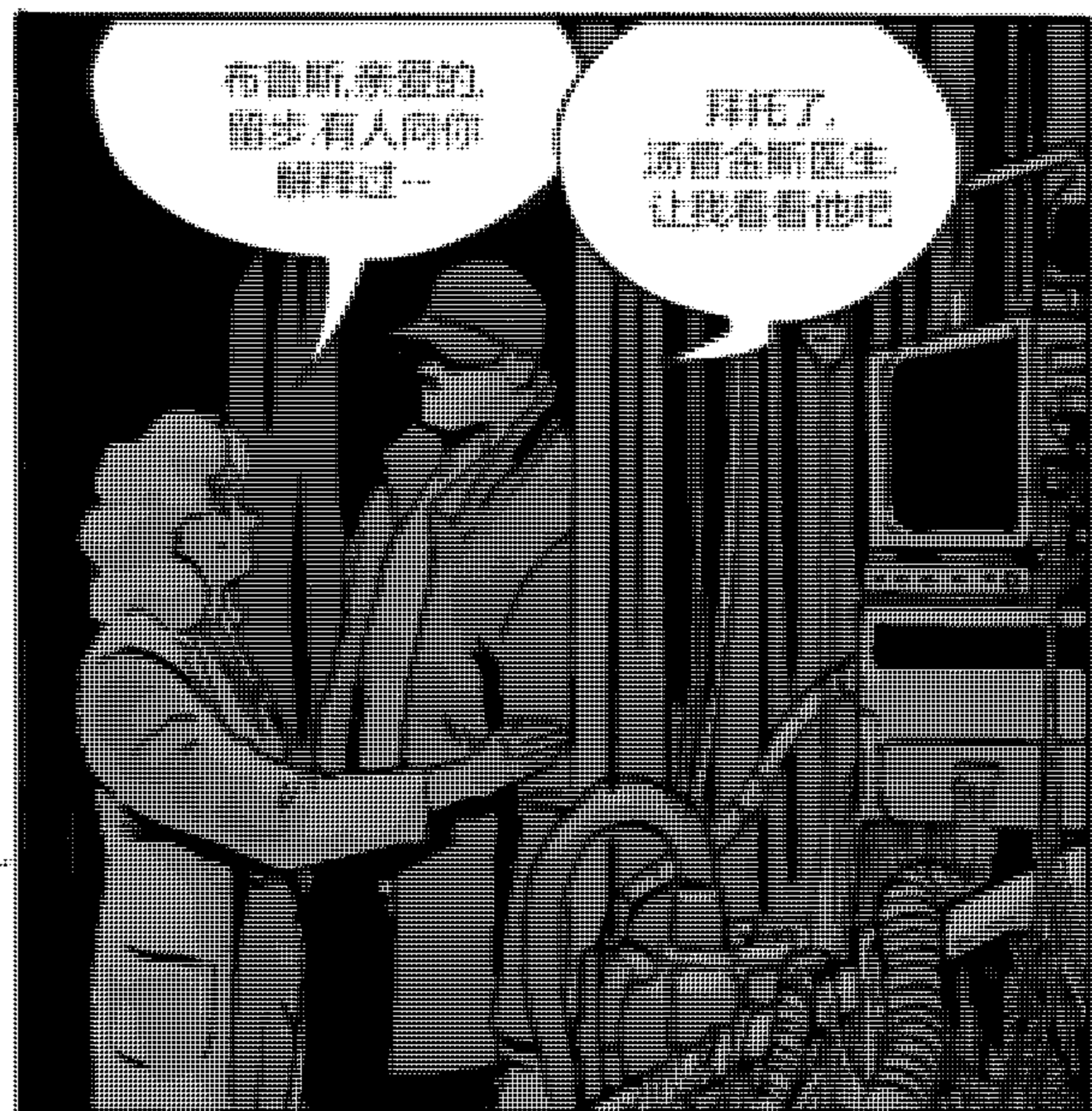


我知道,  
现在我需要  
你让路

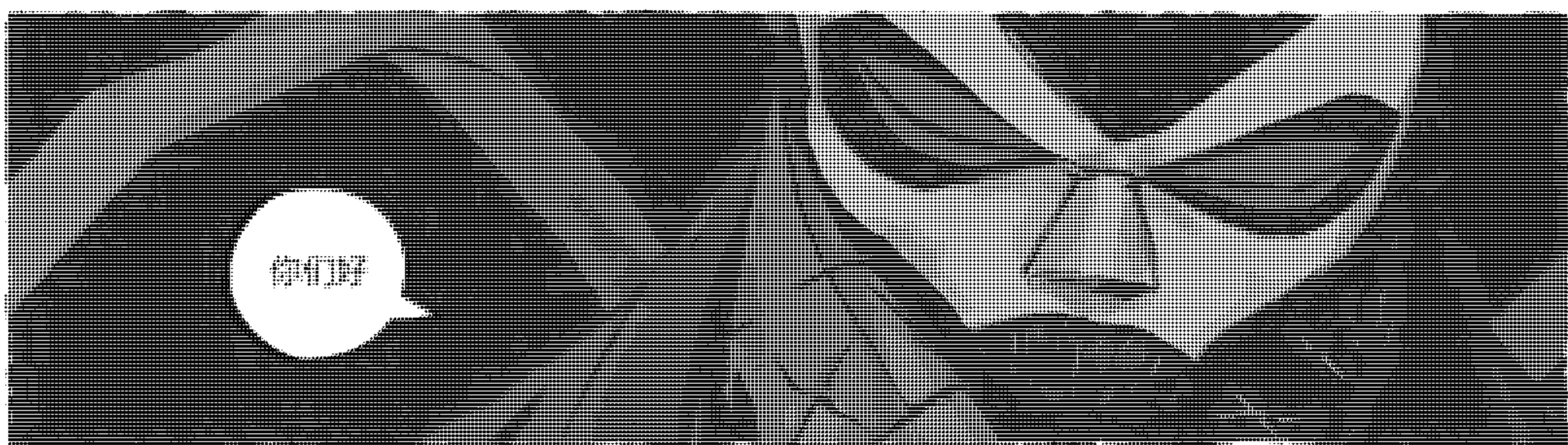












\*注原文为“an abomination”即本章节标题“憎恶”



\*他几乎打断了奥斯瓦尔德身体里每一根骨头



\*有些是多处骨折



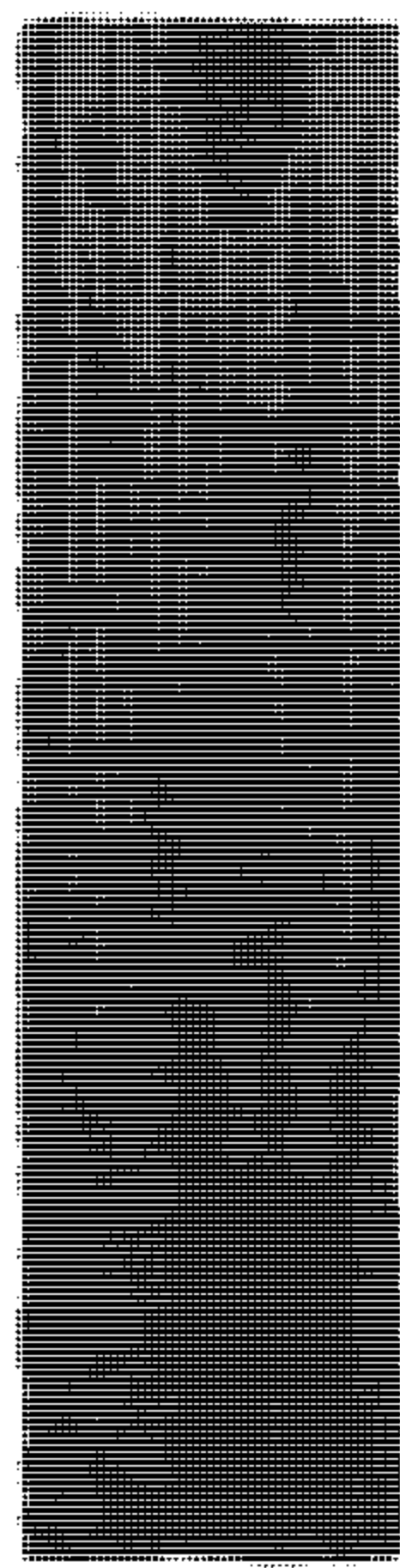
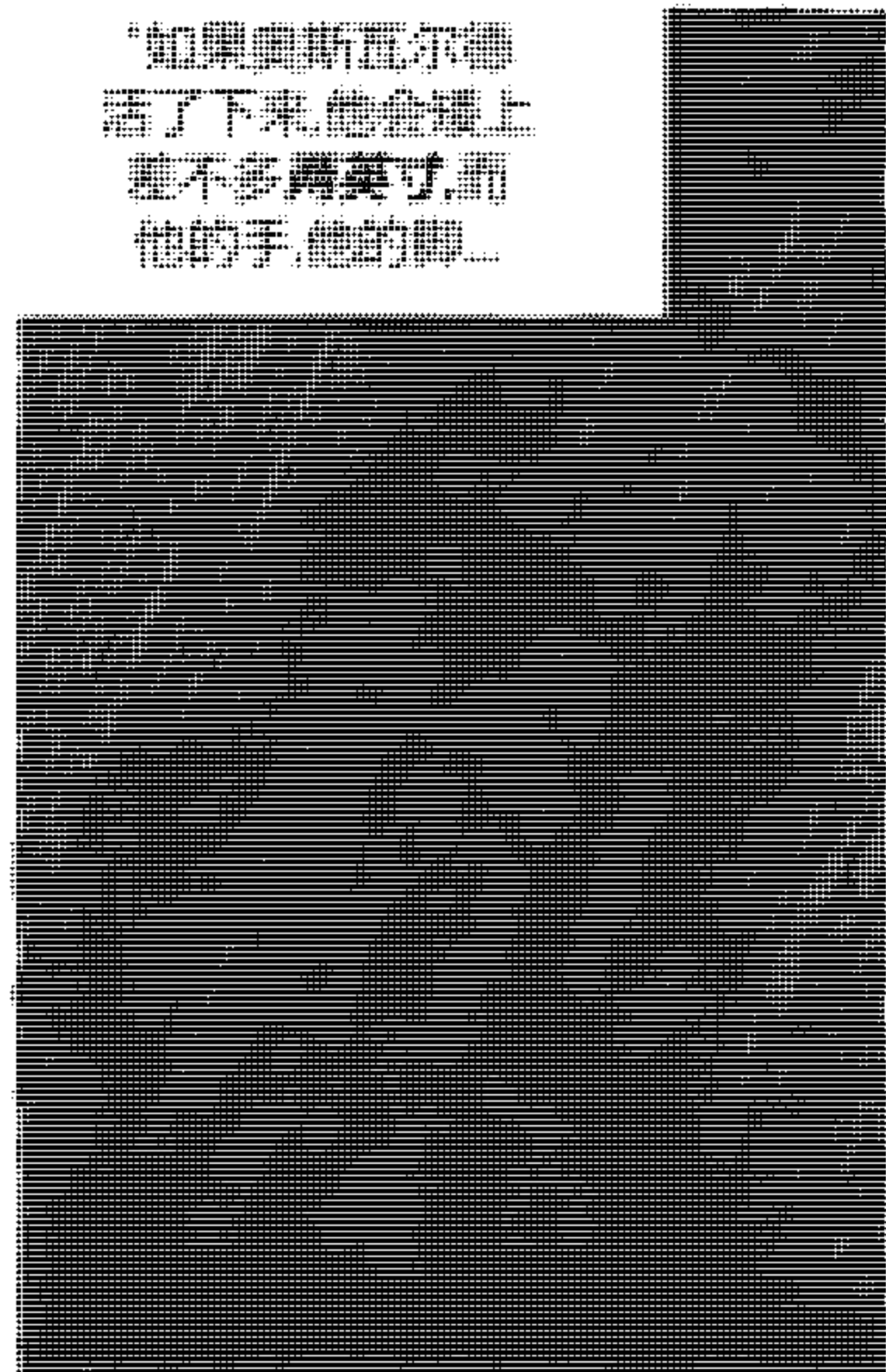
\*然而,他避开了所有致命器官



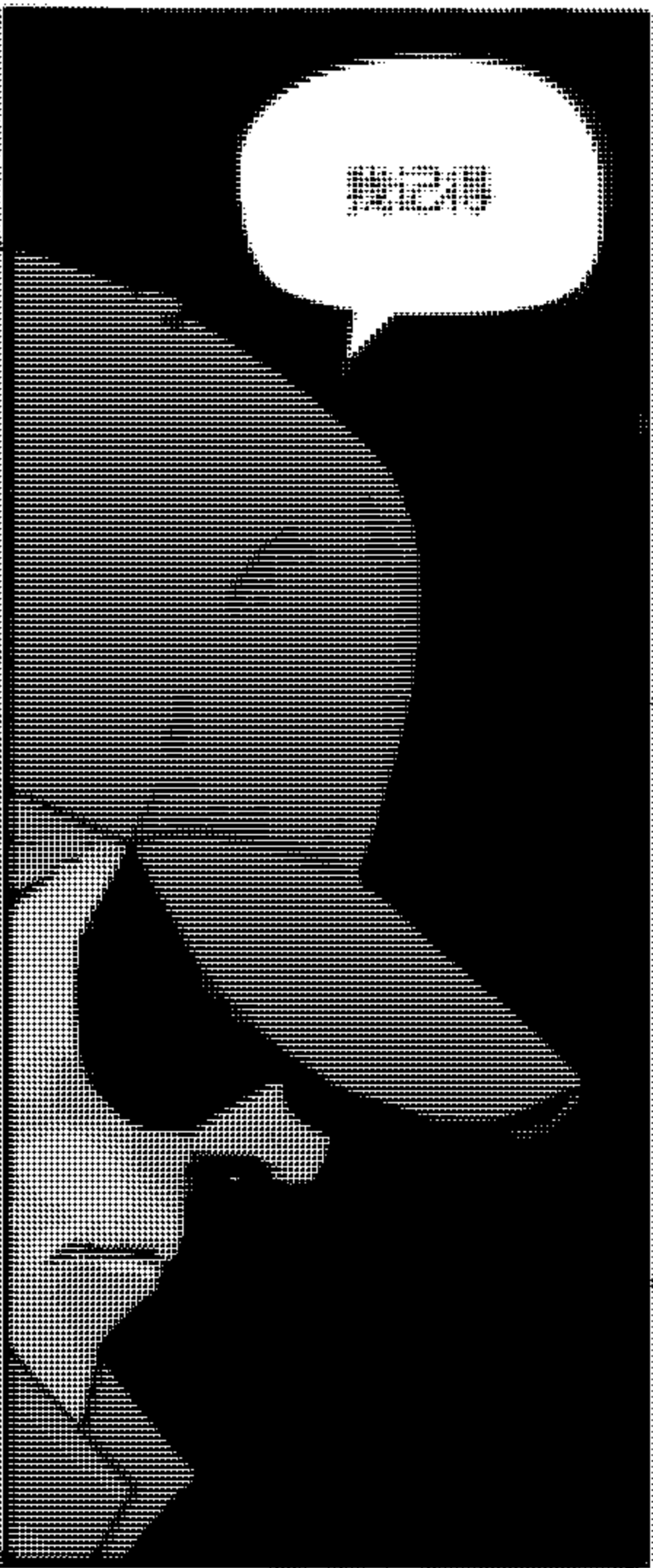
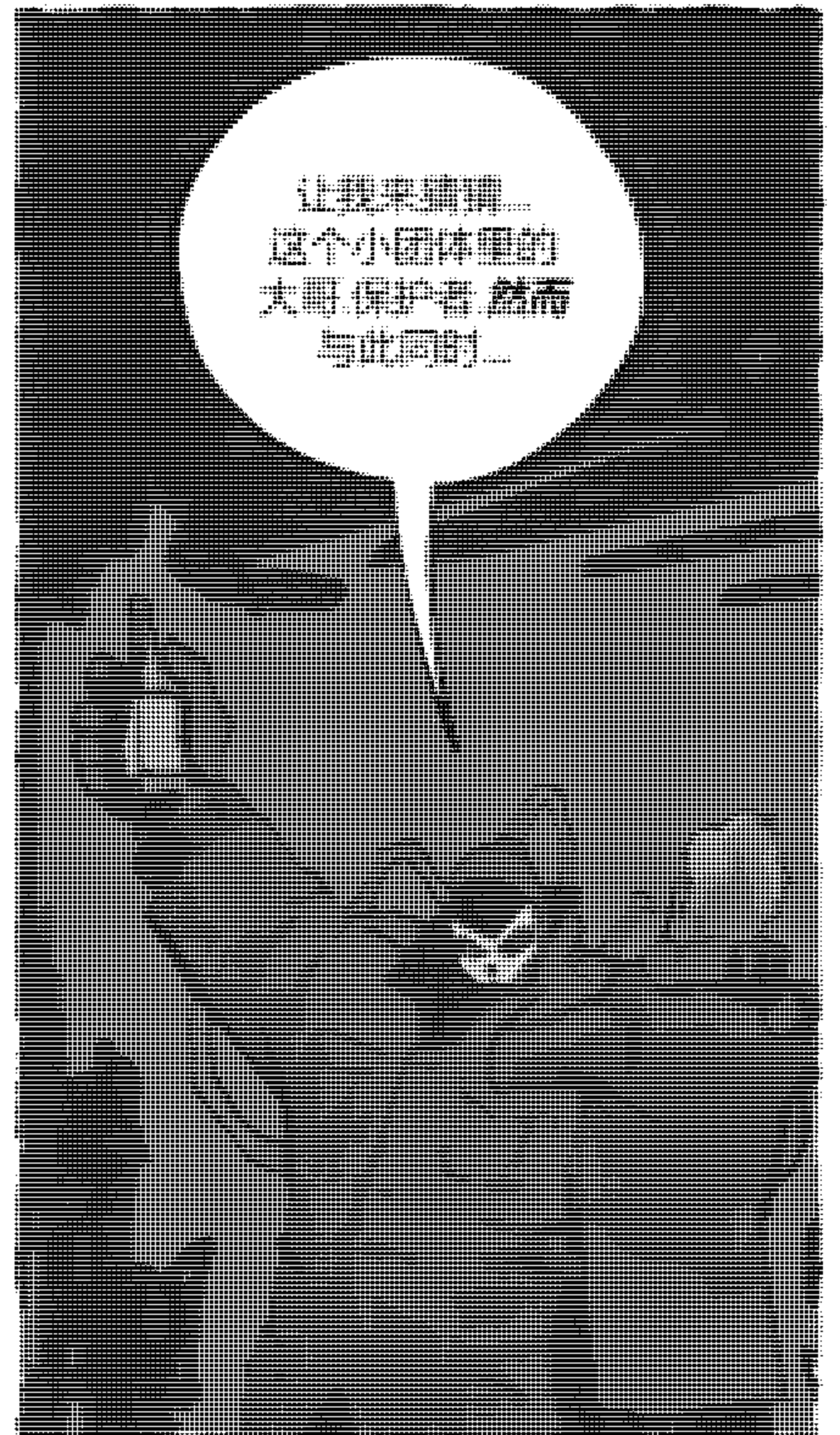
\*手法精准,几乎是手术级别的,残忍程度超出想象

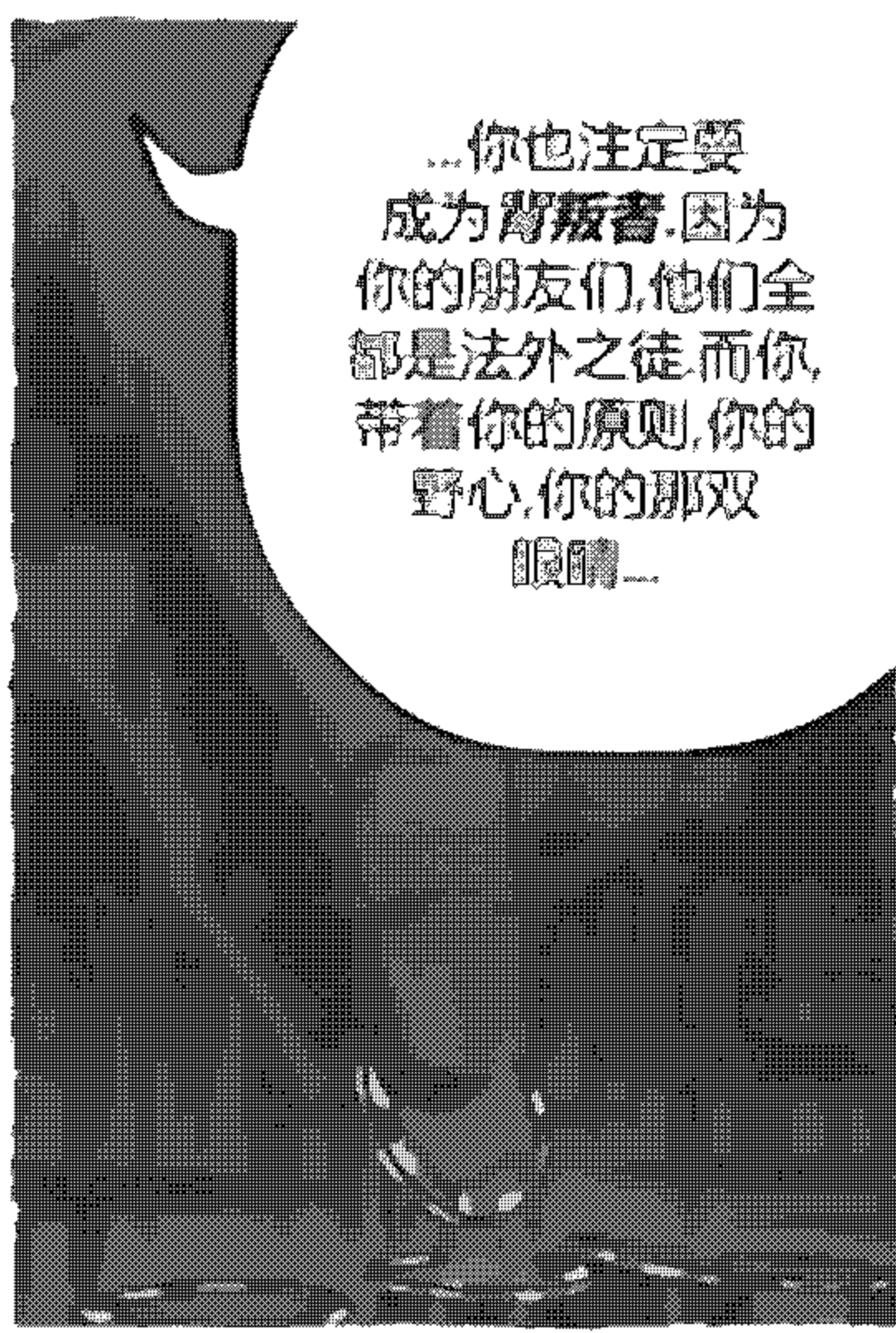


\*如果奥斯瓦尔德活了下来,他会矮上差不多两英寸,而他的手,他的脚...









...你也注定要成为**背叛者**.因为你的朋友,他们全都是法外之徒.而你,带着你的原则,你的野心,你的那双眼睛—



"你继续和那些失败者厮混在一起,他们会让你栽大跟头."弗拉斯会这么对我说



你在很久之前设立了  
这个仪式,对吧?这个扑克  
游戏,一个没有风险的  
安全区—



...一个可以让你永远保持  
两种身份的地方.法外之人与  
执法者,挚友与敌人.一个缩影般的  
世界,赌上塑料硬币的博弈,  
一切都是**虚假的**



但是做戏的  
时间已经结束了



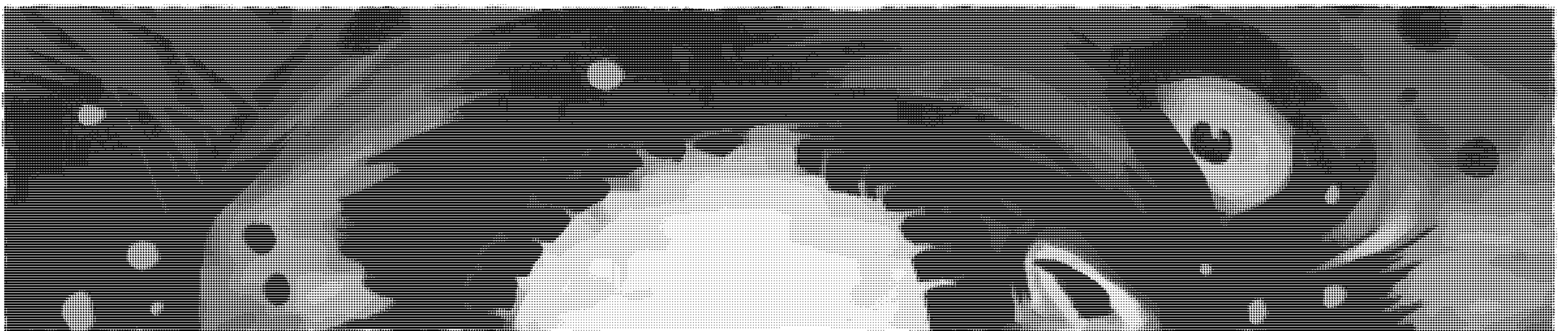
他是**对**的



他是**对**的



CRACK



我听说他  
退休后去了别的  
地方,弗拉斯



大都会,  
门户城.我  
应该去找他



我真的很抱歉,  
哈维.这,这全都是  
我的错—

是的



这就是  
你的错

你赌的东西是**真实存在的**,布鲁斯.把一切都推上牌桌.你的朋友,这座城市,所有东西—



...所有  
筹码

现在离开这里吧.  
如果还有什么未结,  
那就是—



...我只有一半  
时间在恨你





埃迪!

埃迪，  
你还好吗?



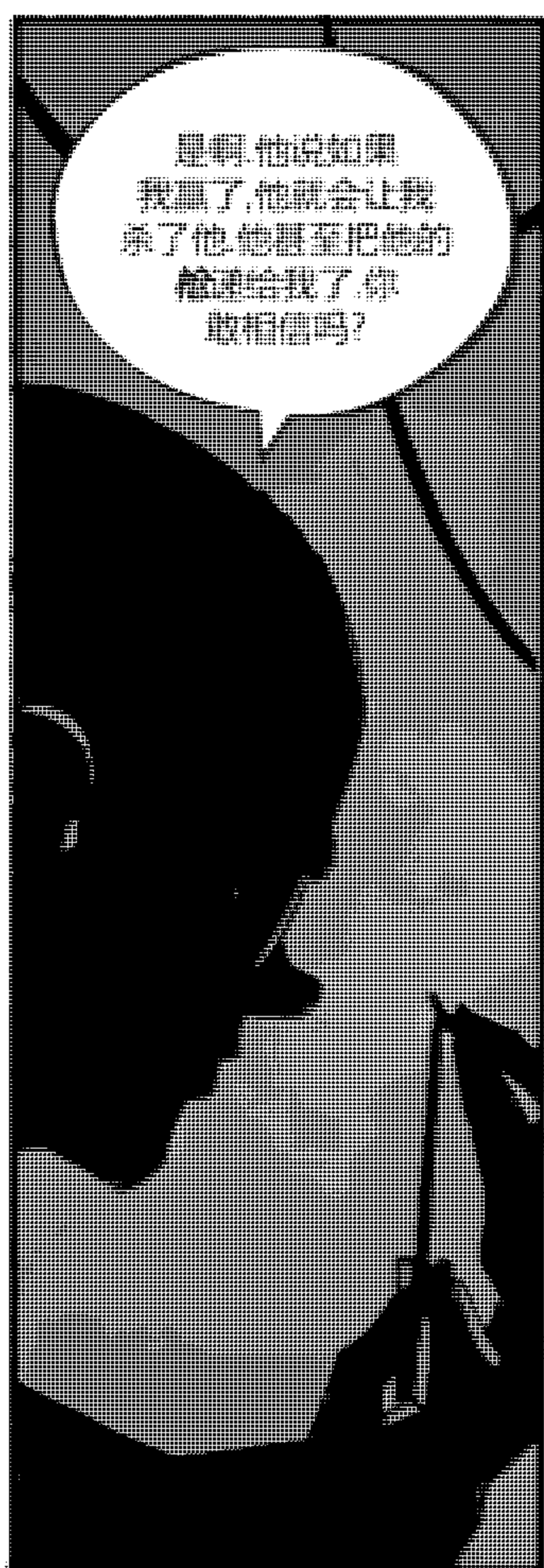
我很好，布鲁斯!  
只是到这里来  
做点工作...



谢天谢地，我以为  
他也伤害了你

不，不，他没有  
伤害我，实际上，他  
表现得很绅士，他向我  
发起了一场友好的  
智力竞赛

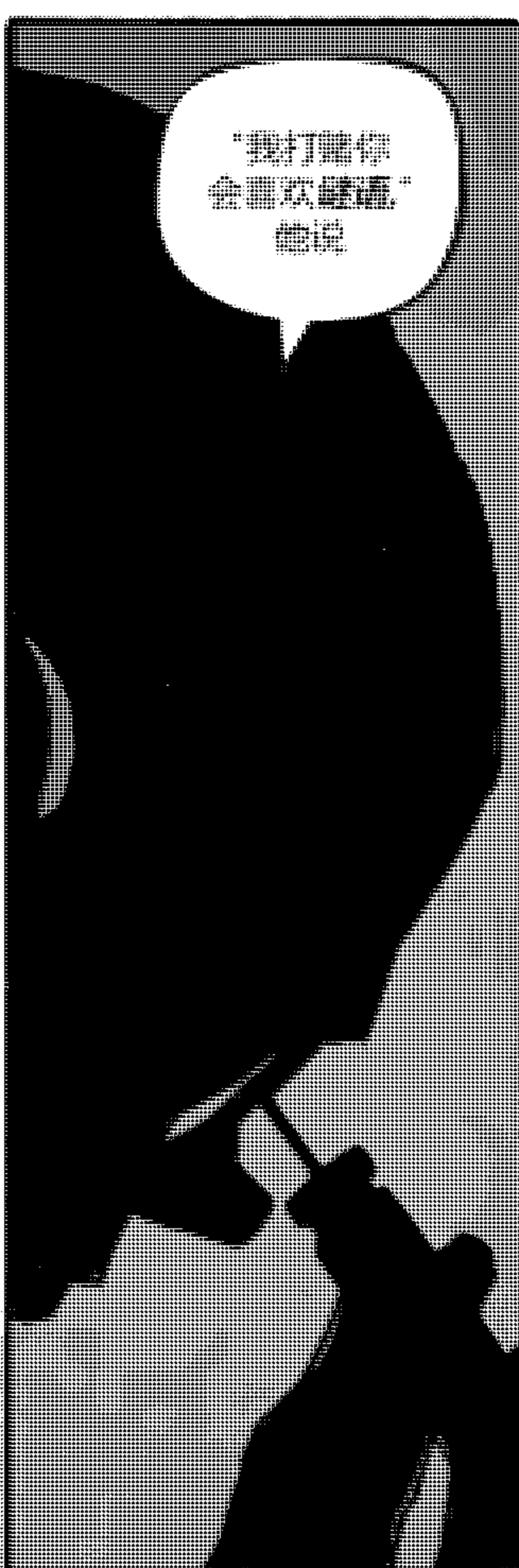
什么?



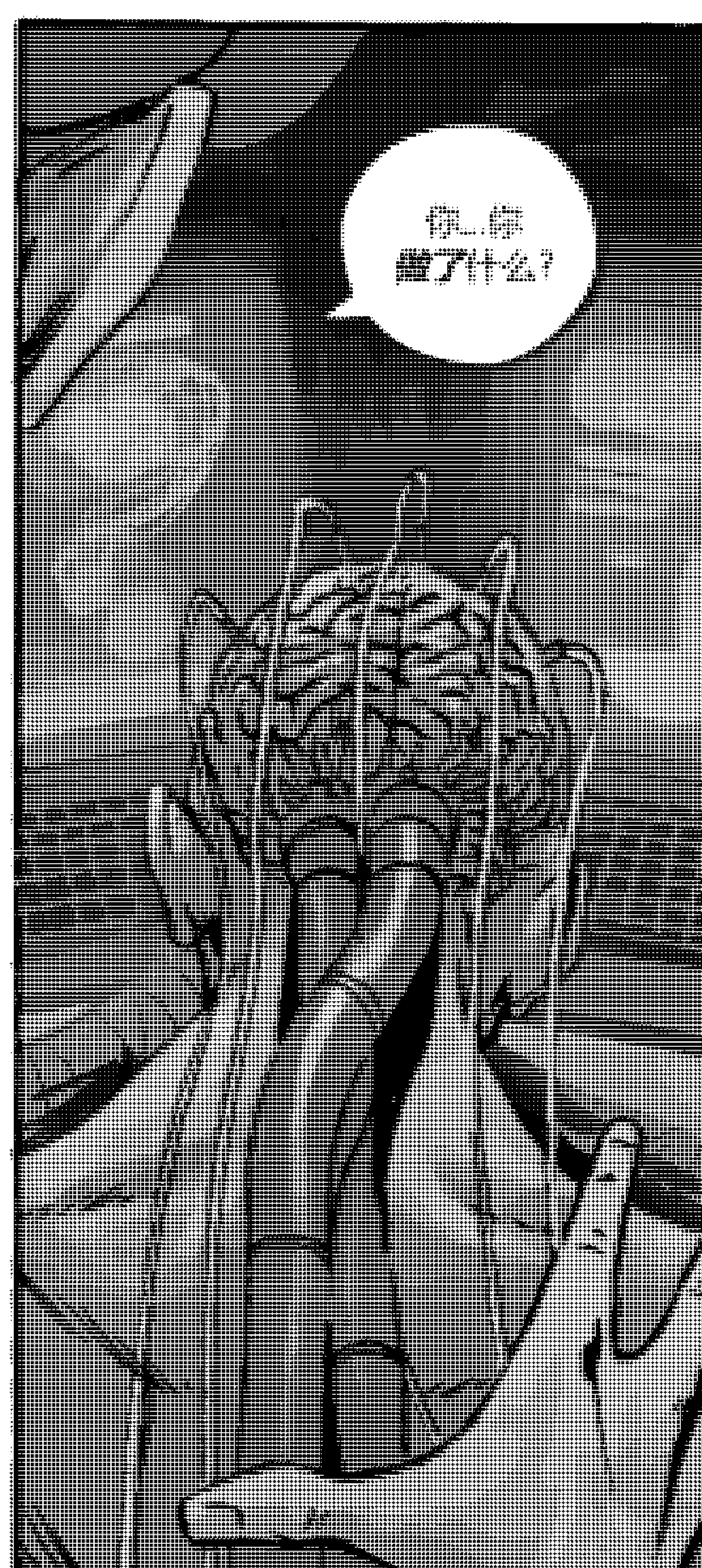
是啊，他说如果  
我赢了，他就会让我  
杀了他，他甚至把他的  
脑袋给我了，你  
敢相信吗?



埃迪...?



“我打赌你  
会喜欢脑袋，”  
他说



你...你  
做了什么?



“他只用了  
一分钟就打败了我

“在我反应过来之前，  
他开始摇晃我的脑袋，把  
我的大脑前端撞进咽骨!  
额叶皮层，负责智力水平那块?  
碎成在疯狂，布鲁斯!

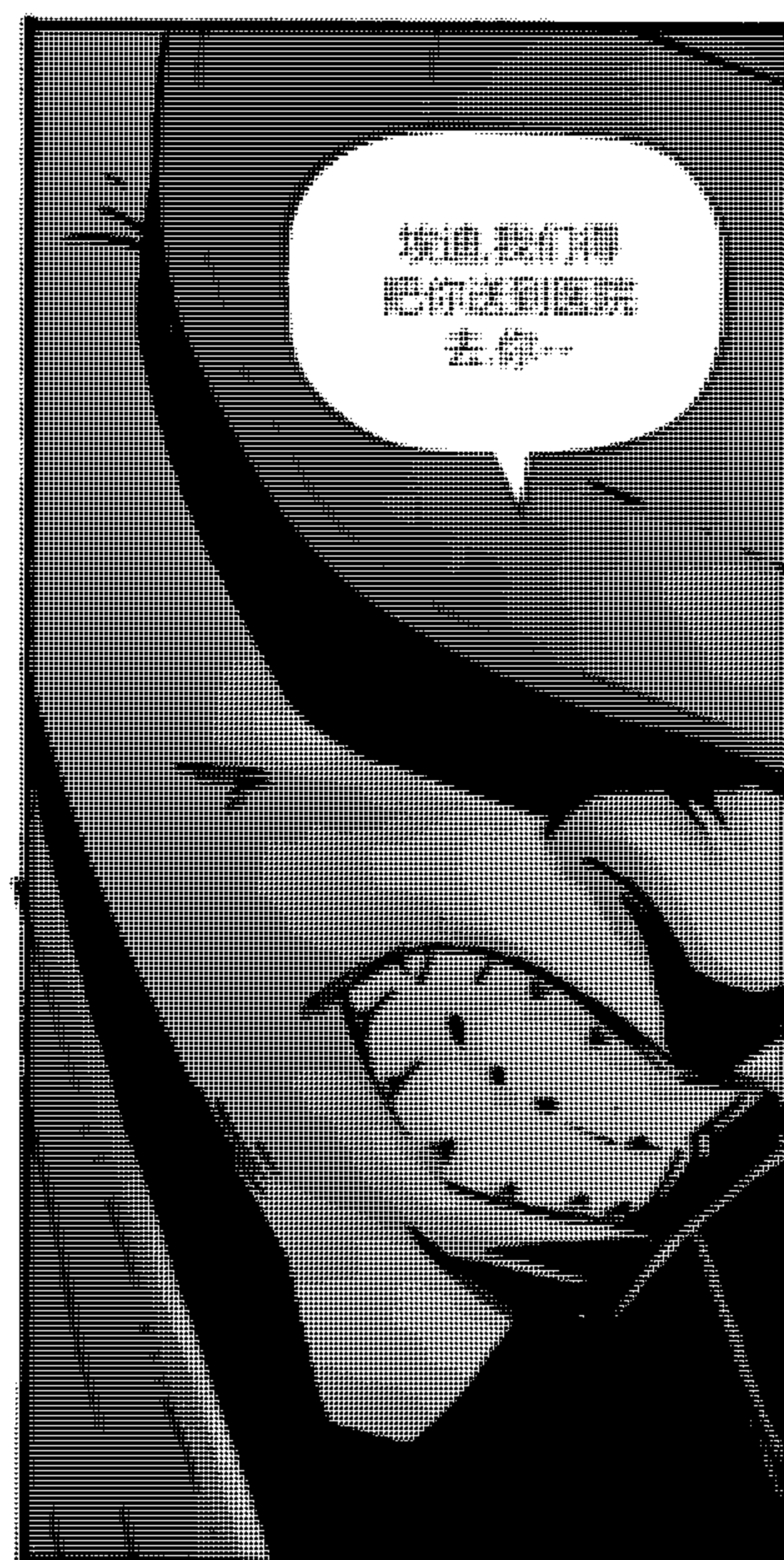
“就这样，碎，然后  
一瞬间事实都变成了  
疑问，疑问，  
到处都是问题。”





所以  
不是的,布鲁斯.  
他完全没有  
伤害我

他帮助了我!他是在挑战我.  
也许他是在挑战我们所有人,让  
我们变得更好,成为我们  
注定要成为的人...



埃迪,我们得  
把你送到医院  
去.你~



啊啊啊啊!



噢...看来他也  
向你发起了挑战.  
布鲁斯!



那就来  
猜个谜吧...你  
打算怎么做?



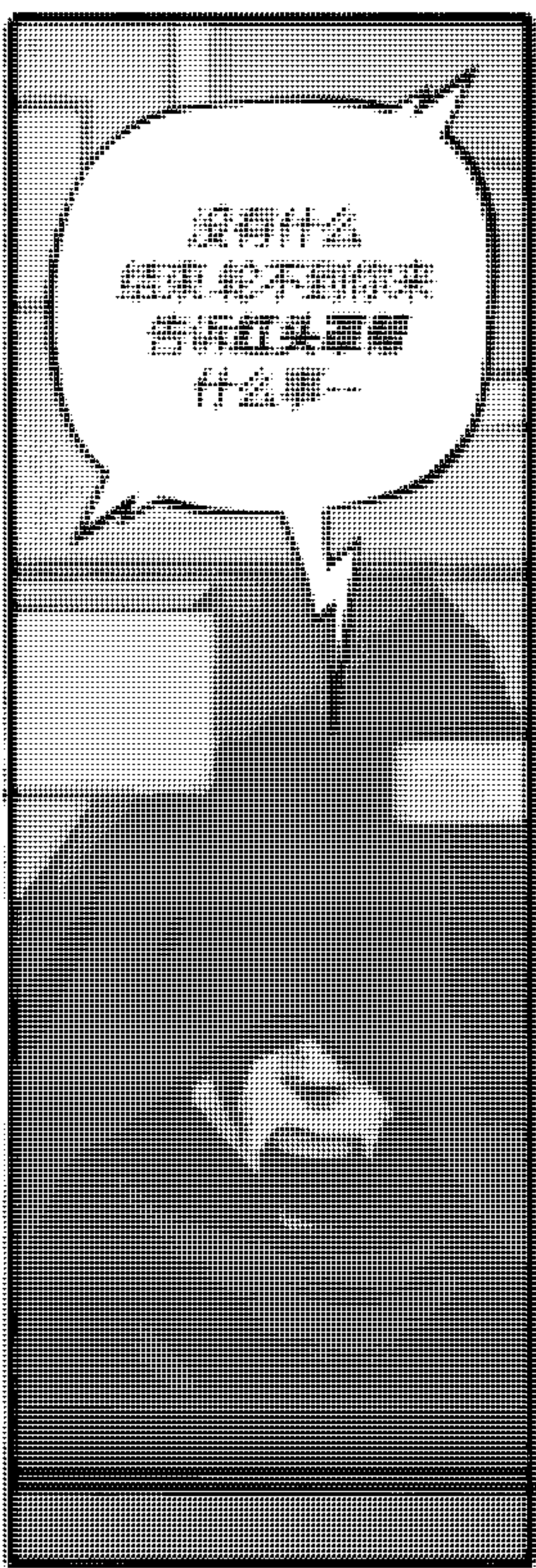




退下，立刻

“退下”是什么意思？！

我的意思是结束了，全部的一切



没有什么结束，轮不到你来告诉红头罩什么事——



刚才那是怎么回事？



你说得对，当黑面具提出那笔交易，我根本想都没想，没有真正地过脑子，我只是——我没有预见到



所以就这样了，孩子？你要叫停行动？



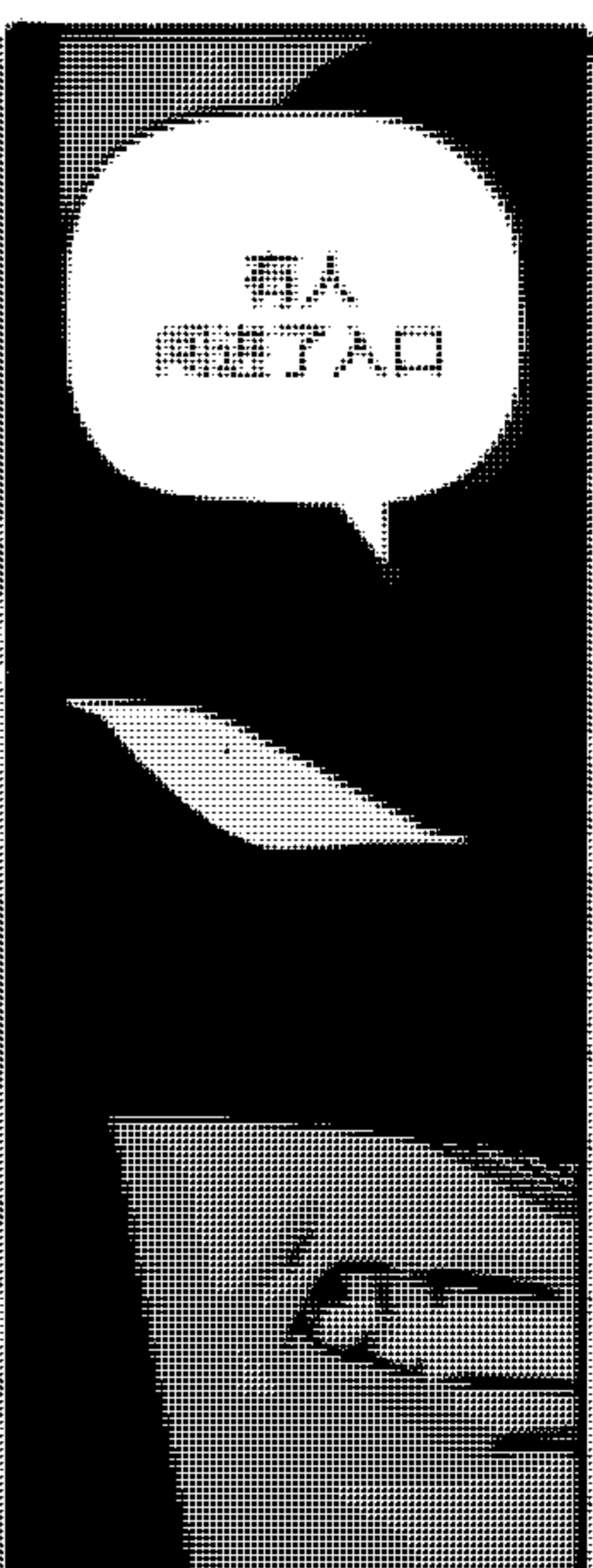
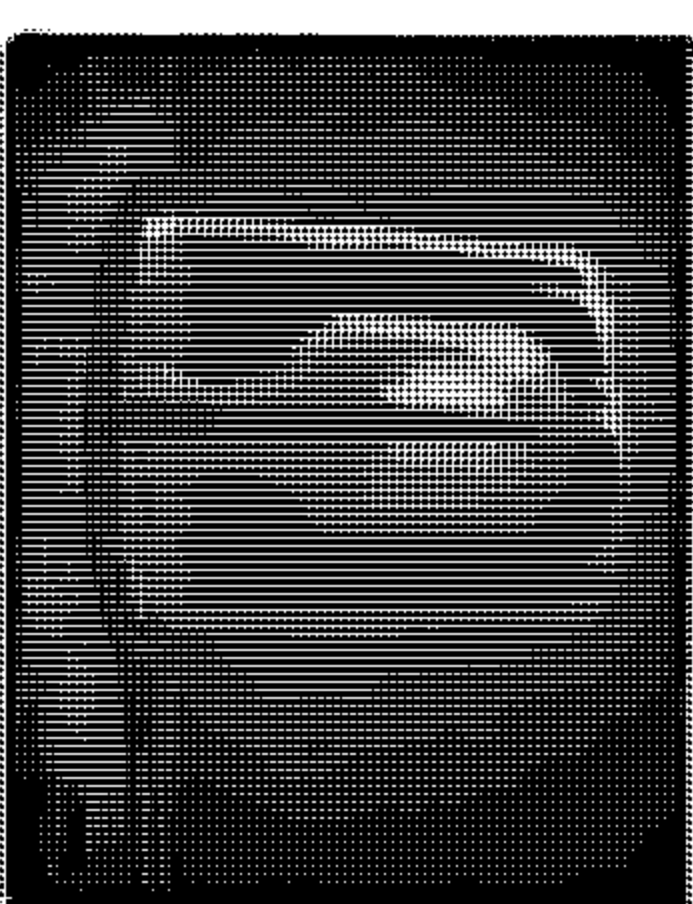
他毁了他们，潘尼沃斯！我的朋友！



没错，他是这么做了，问题是你要任凭他毁了你吗？



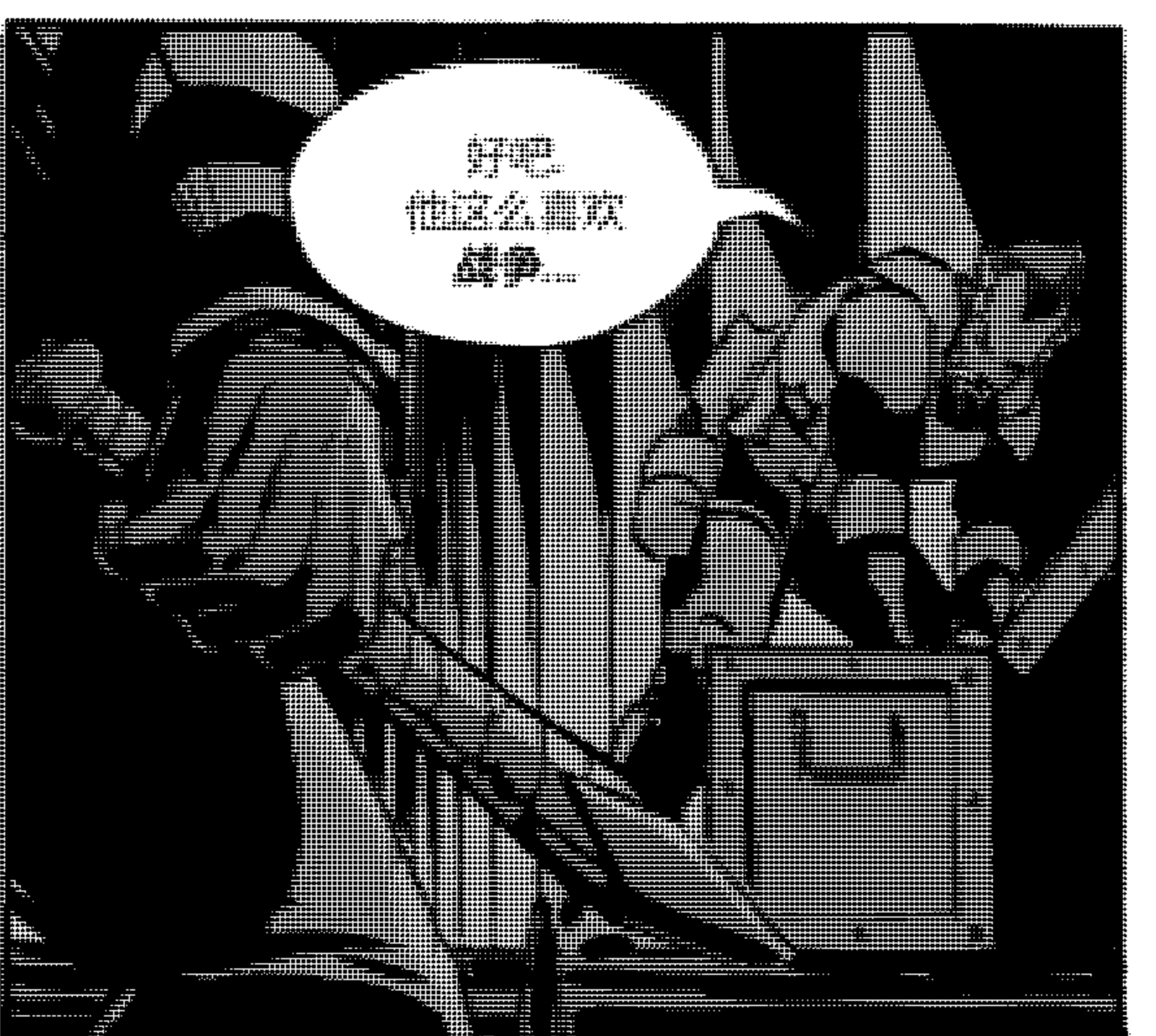
你选择了这条路，布鲁斯。我告诉过你——你已经置身其中了。一切都发生了改变，没有退路，只有前进，所以准备好吧，因为这件事只会变得更——



有人闯进了入口



他在这里——贝恩

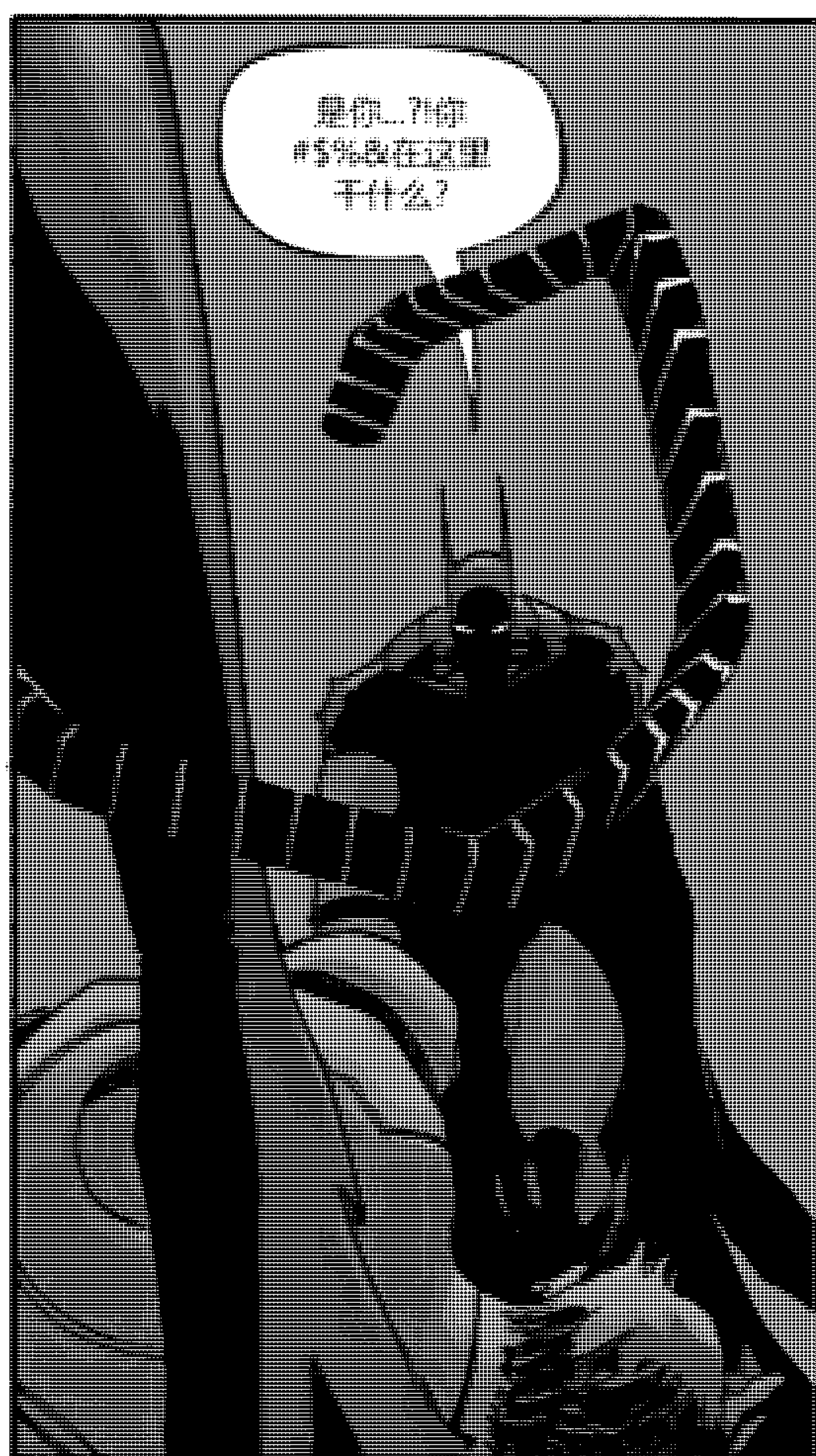
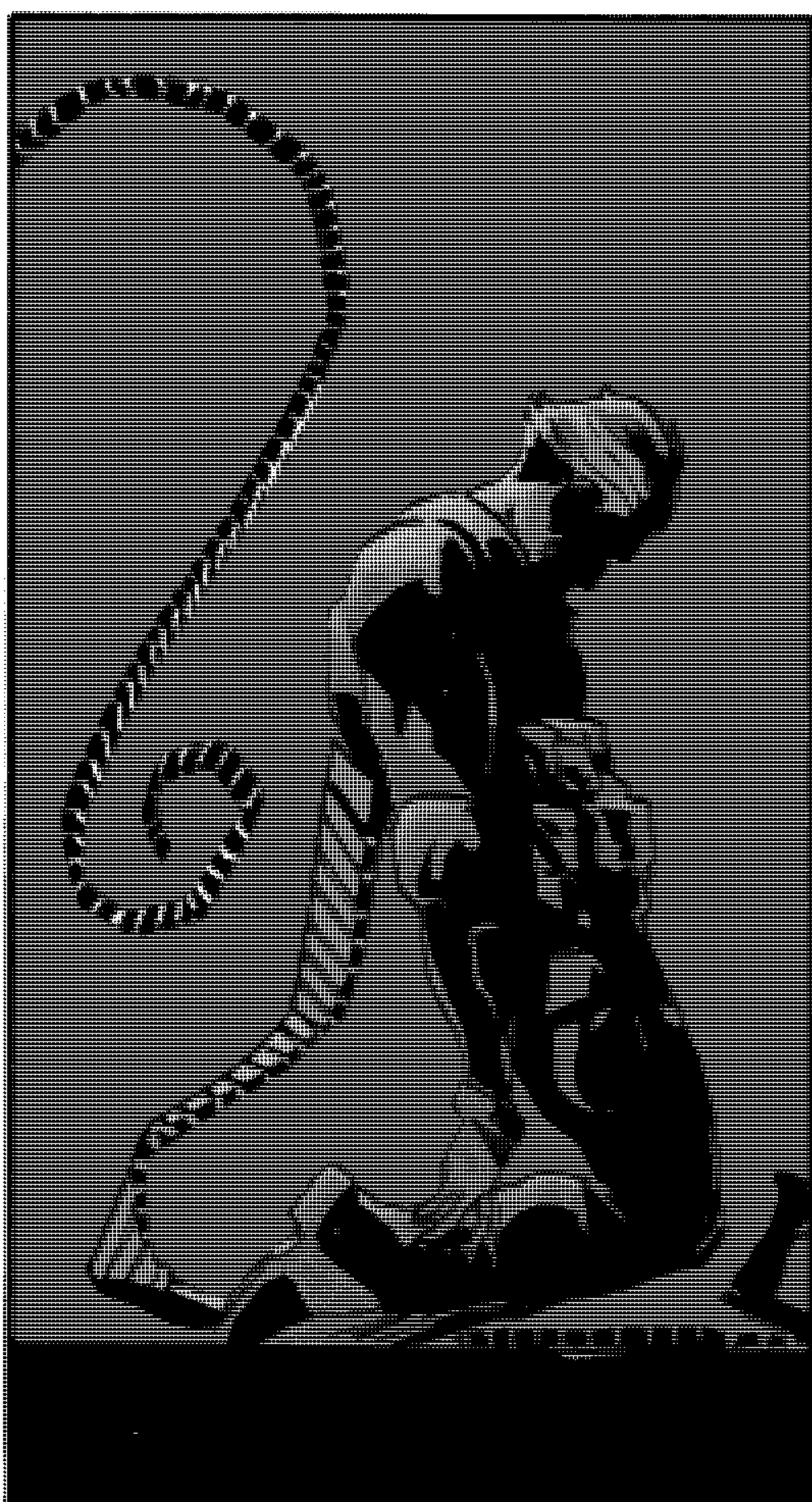
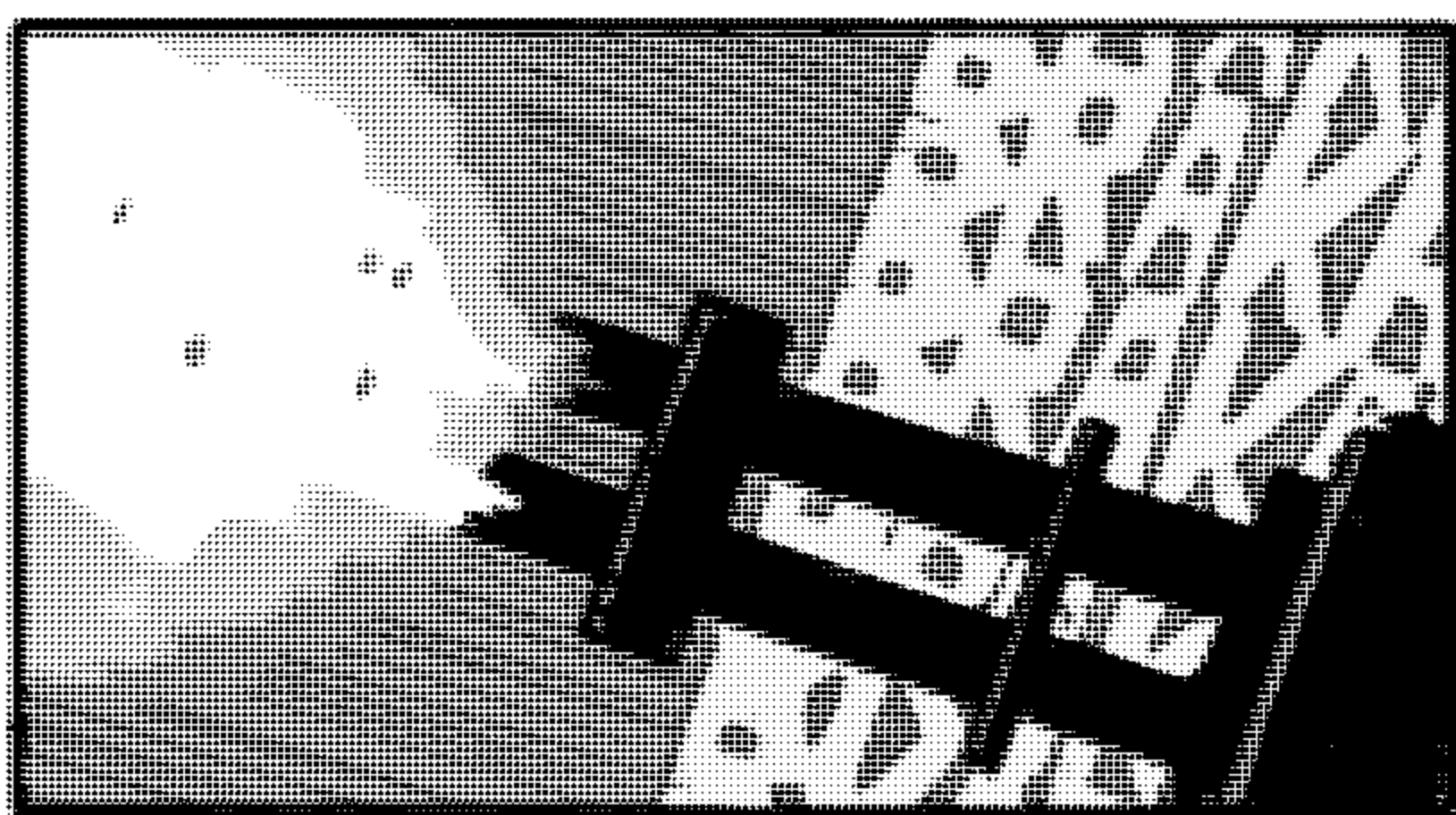
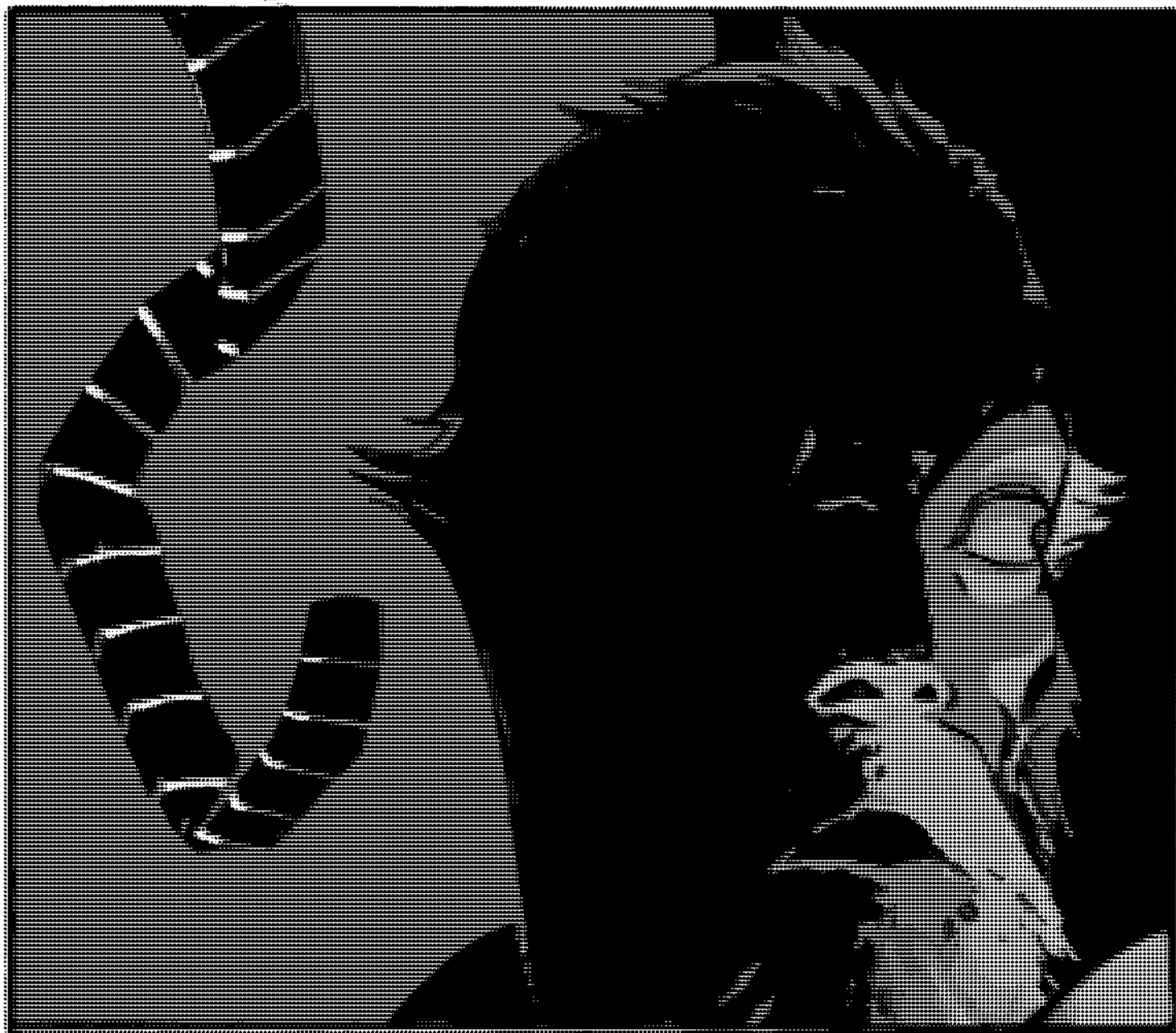


好吧，他这么喜欢战争……





...那我们就能给他一场该死的战争





好吧  
你也好啊  
布鲁斯

未完待续...



UA汉化组

招新啦

### 修图

熟练掌握PS技巧,善于还原英文原图风格

### 填涂

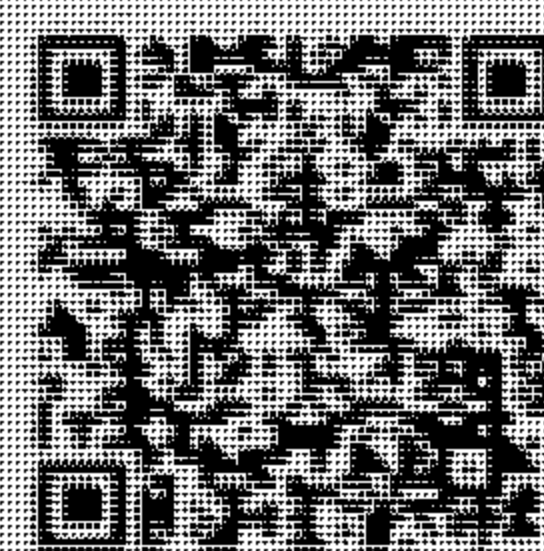
掌握各种PS文字,段落参数,能根据文档进行各种对话框的文本替换

### 翻译

对主流美式漫画有深入的了解,拥有良好的英文理解能力和中文表达能力



UA汉化组  
微信公众号



新人测试QQ群  
446859709